

Setting Up Your Computer

Configuration de votre ordinateur | Einrichten des Computers | Installazione del computer | Como configurar o seu computador | Configuración de su equipo

CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, see the safety instructions in the *Product Information Guide*. See your *Owner's Manual* for a complete list of features.

NOTE: Because the battery may not be fully charged, use the AC adapter to connect your new computer to an electrical outlet the first time you use the computer.

NOTE: Ensure the power cord is firmly connected to the AC adapter. A proper connection is indicated by a green LED light on the AC adapter.

PRECAUTION :

Avant de configurer et de faire fonctionner votre ordinateur Dell™, consultez et respectez les consignes de sécurité qui figurent dans le *Guide d'information sur le produit* de votre ordinateur. Consultez le *Manuel du propriétaire* pour une liste complète des fonctionnalités.

REMARQUE : La batterie peut ne pas être chargée à fond, utilisez donc l'adaptateur secteur pour relier votre ordinateur neuf à une prise électrique lors de sa première utilisation.

REMARQUE : Assurez-vous que le câble d'alimentation est branché correctement à l'adaptateur secteur. Un branchement correct est signalé par un témoin vert sur l'adaptateur secteur.

VORSICHT:

Lesen Sie die Sicherheitshinweise im *Produktinformationshandbuch* Ihres Computers, bevor Sie Ihren Dell™-Computer einrichten und in Betrieb nehmen. Eine vollständige Liste aller Funktionen finden Sie in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

ANMERKUNG: Da der Akku möglicherweise nicht vollständig aufgeladen ist, verwenden Sie bei der erstmaligen Nutzung des Computers den Netzadapter, um den Computer an eine Steckdose anzuschließen.

ANMERKUNG: Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel fest mit dem Netzadapter verbunden ist. Eine ordnungsgemäße Verbindung wird durch eine grün leuchtende LED am Netzadapter angezeigt.

ATTENZIONE:

Prima di configurare e utilizzare il computer Dell™, consultare le istruzioni di sicurezza nella *Guida alle informazioni sul prodotto*. Consultare il *Manuale del proprietario* per un elenco completo delle funzionalità.

N.B. È possibile che la batteria non sia completamente carica; in occasione del primo utilizzo, collegare il nuovo computer a una presa elettrica, utilizzando l'adattatore c.a.

N.B. Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente all'adattatore c.a. Un collegamento corretto è indicato da un LED verde sull'adattatore c.a.

ADVERTÊNCIA:

Antes de configurar e operar o seu computador Dell™ consulte as instruções de segurança no *Guia de informações do produto*. Consulte o seu *Manual do proprietário* para obter uma lista completa dos recursos.

NOTA: Uma vez que a bateria pode não estar totalmente carregada, use o adaptador CA para ligar o seu novo computador a uma tomada elétrica quando for usá-lo pela primeira vez.

NOTA: Certifique-se de que o cabo de alimentação está conectado firmemente ao adaptador CA. Uma conexão adequada é indicada por um LED verde ao lado do adaptador CA.

PRECAUCIÓN:

Antes de configurar y empezar a trabajar con el equipo Dell™, consulte las instrucciones de seguridad en la *Guía de información del producto*. Consulte el *Manual del propietario* para obtener una lista completa de funciones.

NOTA: Como la batería puede no estar completamente cargada, utilice el adaptador de CA para conectar el equipo a un enchufe eléctrico la primera vez que lo utilice.


NOTA: Asegúrese de que el cable de la corriente esté bien conectado al adaptador de CA. La conexión correcta se indica mediante un indicador luminoso LED en el adaptador de CA.

1 | Connect the AC Adapter



Connectez l'adaptateur secteur
Netzadapter anschließen
Collegare l'adattatore c.a.
Conecte o adaptador CA
Conecte el adaptador de CA

2 | Connect the Modem and Network (cables not included)



Connectez le modem et le réseau (câbles non fournis)
Modem und Netzwerk anschließen (Kabel nicht im Lieferumfang)
Collegare il modem e la rete (cavi non forniti)
Conecte o modem e a rede (cabos não incluídos)
Conecte el módem y la red (no se incluyen los cables)

3 | Press the Power Button



Appuyez sur le bouton d'alimentation
Betriebschalter drücken
Premere il pulsante di accensione
Pressione o botão liga/desliga
Pulse el botón de encendido

4 | Turn on Wireless



Activez le réseau sans fil
WLAN-Schalter einschalten
Attivare l'interruttore wireless
Ative a rede sem fio
Encienda el conmutador inalámbrico

About Your Computer | A propos de votre ordinateur | Wissenswertes über Ihren Computer | Informazioni sul computer | Sobre o seu computador | Acerca de su equipo



1. S-video connector
2. USB connectors (2)
3. AC adapter connector
4. modem connector
5. security cable slot
6. wireless network switch
7. audio connectors (2)
8. ExpressCard slot
9. touch pad
10. touch pad buttons (2)
11. media buttons
12. Dell MediaDirect™ button
13. power button
14. optical drive
15. 1394 connector
16. video connector
17. network connector
18. USB connectors (2)

1. connecteur S-vidéo
2. connecteurs USB (2)
3. connecteur d'adaptateur secteur
4. connecteur modem
5. emplacement pour câble de sécurité
6. commutateur réseau sans fil
7. connecteurs audio (2)
8. logement ExpressCard
9. tablette tactile
10. boutons de la tablette tactile (2)
11. boutons média
12. bouton Dell MediaDirect™
13. bouton d'alimentation
14. lecteur optique
15. connecteur 1394
16. connecteur vidéo
17. connecteur réseau
18. connecteurs USB (2)

1. S-Video-Anschluss
2. USB-Anschlüsse (2)
3. Netzadapteranschluss
4. Modemanschluss
5. Sicherheitskabeleinschub
6. Wireless-Schalter
7. Audioanschlüsse (2)
8. ExpressCard-Steckplatz
9. Touchpad
10. Touchpadtasten (2)
11. Tasten zur Mediensteuerung
12. Dell MediaDirect™-Taste
13. Netzschalter
14. Optisches Laufwerk
15. IEEE 1394-Anschluss
16. Monitoranschluss
17. Netzwerkanschluss
18. USB-Anschlüsse (2)

1. connettore S-Video
2. connettori USB (2)
3. connettore dell'adattatore c.a.
4. connettore del modem
5. slot per cavo di sicurezza
6. interruttore della rete senza fili
7. connettori audio (2)
8. slot ExpressCard
9. touchpad
10. pulsanti del touchpad (2)
11. pulsanti multimediali
12. pulsante Dell MediaDirect™
13. pulsante di alimentazione
14. unità ottica
15. connettore 1394
16. porta video
17. connettore di rete
18. connettori USB (2)

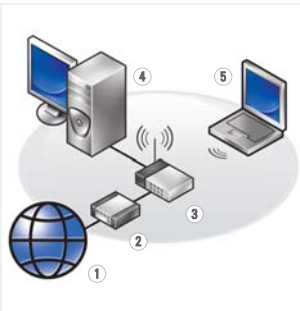
1. conector S-video
2. conectores USB (2)
3. conector do adaptador CA
4. conector de modem
5. encaixe do cabo de segurança
6. chave da rede sem fio
7. conectores de áudio (2)
8. slot de ExpressCard
9. touch pad
10. botões do touch pad (2)
11. botões de mídia
12. botão do Dell MediaDirect™
13. botão liga/desliga
14. unidade óptica
15. conector 1394
16. conector de vídeo
17. conector de rede
18. conectores USB (2)

1. Conector de S-video
2. Conectores USB (2)
3. Conector del adaptador de CA
4. Conector del módem
5. Ranura para cable de seguridad
6. Comutador de red inalámbrico
7. Conectores de audio (2)
8. Ranura para ExpressCard
9. Ratón táctil
10. Botones del ratón táctil (2)
11. Botones multimedia
12. Botón Dell MediaDirect™
13. Botón de alimentación
14. Unidad óptica
15. Conector 1394
16. Conector de vídeo
17. Conector de red
18. Conectores USB (2)



CONFIGURACIÓN DE SU EQUIPO
COMO CONFIGURAR O SEU COMPUTADOR
INSTALLAZIONE DEL COMPUTER
EINRICHTEN DES COMPUTERS
CONFIGURATION DE VOTRE ORDINATEUR

SETTING UP YOUR COMPUTER Dell™ INSPIRON™ 1520/1521



Wireless Network (Optional)

1. Internet service
2. cable or DSL modem
3. wireless router
4. desktop computer with network adapter (optional)
5. portable computer with wireless network card

See the documentation for your computer or router for more information about how to set up and use your wireless network.

Réseau sans fil (en option)

1. service Internet
2. modem par câble ou DSL
3. routeur sans fil
4. ordinateur de bureau avec adaptateur réseau (en option)
5. ordinateur portable avec une carte réseau sans fil

Consultez la documentation de votre ordinateur ou du routeur pour plus d'informations sur la configuration et l'utilisation de votre réseau sans fil.

WLAN (optional)

1. Internetverbindung
2. Kabel- oder DSL-Modem
3. WLAN-Router
4. Desktop-Computer mit Netzwerkkadapter (optional)
5. Laptop-Computer mit WLAN-Karte

Informationen zum Einrichten und Verwenden Ihres WLAN-Netzwerks finden Sie in der Dokumentation im Lieferumfang Ihres Computers oder Routers.

Rete senza fili (opzionale)

1. servizio Internet
2. modem via cavo o DSL
3. router senza fili
4. computer desktop con scheda di rete (opzionale)
5. computer portatile con scheda di rete senza fili

Consultare la documentazione del computer o del router per ulteriori informazioni su come installare e utilizzare la rete senza fili.

Rede sem fio (opcional)

1. serviço de Internet
2. modem a cabo ou DSL
3. roteador sem fio
4. computador de mesa com adaptador de rede (opcional)
5. computador portátil com placa de rede sem fio

Consulte a documentação do seu computador ou roteador para obter mais informações sobre como configurar e usar uma rede sem fio.

Red inalámbrica (opcional)

1. Servicio de Internet
2. Módem por cable o ADSL
3. Enrutador inalámbrico
4. Equipo de sobremesa con adaptador de red (opcional)
5. Equipo portátil con tarjeta de red inalámbrica

Consulte la documentación del equipo o del enrutador para obtener información sobre cómo configurar y utilizar la red inalámbrica.



Finding Answers

See your *Owner's Manual* for more information about using your computer.

If you do not have a printed copy of the *Owner's Manual*, click the **Documentation and Support** icon on the desktop or go to support.dell.com

Trouver des réponses

Consultez votre *Manuel du propriétaire* pour plus d'informations sur l'utilisation de votre ordinateur.

Si vous ne disposez pas d'une copie imprimée du *Manuel du propriétaire*, cliquez sur l'icône **Documentation et support** sur le bureau ou allez sur le site support.dell.com

Bei Fragen

Weitere Informationen zum Betrieb Ihres Computers finden Sie in Ihrem *Benutzerhandbuch*.

Wenn Sie über keine gedruckte Version des *Benutzerhandbuchs* verfügen, können Sie es in der elektronischen Fassung anzeigen, indem Sie auf das Symbol **Dokumentation und Support** auf Ihrem Windows-Desktop klicken oder die Website support.dell.com besuchen.

Ricerca delle risposte

Consultare il *Manuale del proprietario* per ulteriori informazioni sull'utilizzo del computer.

Se non si dispone di una copia cartacea del *Manuale del proprietario*, fare clic sull'icona **Documentazione e supporto** sul desktop o accedere al sito support.dell.com (in inglese).

Como obter respostas

Consulte o seu *Manual do proprietário* para obter mais informações sobre o uso do computador.

Caso você não tenha uma cópia impressa do *Manual do proprietário*, clique no ícone de **Documentação e suporte** na área de trabalho ou visite support.dell.com (em inglês).

Búsqueda de respuestas

Consulte su *Manual del propietario* para obtener más información sobre el uso del equipo.

Si no dispone de una copia impresa del *Manual del propietario*, haga clic en el icono **Documentación y soporte** del escritorio o vaya a support.dell.com (en inglés).



Printed in the U.S.A.
Imprimé aux U.S.A.
 Gedruckt in den U.S.A.
 Stampato negli U.S.A.
 Impresso nos E.U.A.
 Impreso en los E.U.U.



OUY053A02



Information in this document is subject to change without notice.

© 2007–2008 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell, the Dell logo, YOURS IS HERE, Inspiron, and Dell MediaDirect are trademarks of Dell Inc. Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

February 2008

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

© 2007–2008 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction sous quelque forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable et écrite de Dell Inc.

Dell, le logo DELL, YOURS IS HERE, Inspiron et Dell MediaDirect sont des marques de Dell Inc. Dell réfute toute revendication sur les marques et noms de produits d'autres fournisseurs.

Février 2008

Irtiliner und technische Änderungen vorbehalten.

© 2007–2008 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe in jeglicher Weise ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Dell Inc. sind strengstens untersagt.

Dell, das Dell-Logo, YOURS IS HERE, Inspiron und Dell MediaDirect sind Marken von Dell Inc. Dell Inc. verzichtet auf alle Besitzrechte an Marken und Handelsbezeichnungen Dritter.

Febrero 2008

La información contenida en presente documento es sujeta a modificaciones sin aviso previo.

© 2007–2008 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È severamente vietata la riproduzione, con qualsiasi strumento senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Dell, il logo DELL, YOURS IS HERE, Inspiron e Dell MediaDirect sono marchi di Dell Inc. Dell nega qualsiasi partecipazione di proprietà nei marchi e nei nomi di altri.

Febbraio 2008

A informação deste documento está sujeita a alterações sem aviso prévio.

© 2007–2008 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

É proibida a reprodução sem permissão por escrito da Dell Inc.

Dell, o logo DELL, YOURS IS HERE, Inspiron, e Dell MediaDirect são marcas comercializadas da Dell Inc. A Dell Inc. declara que não tem interesse de propriedade sobre marcas e nomes de terceiros.

Febrero de 2008

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.

© 2007–2008 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibida su reproducción del modo que sea sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Dell, el logotipo de DELL, YOURS IS HERE, Inspiron y Dell MediaDirect son marcas comerciales de Dell Inc. Dell renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Febrero de 2008